

## The MIT Press

**Journals** 

**Books** 

Journals

**Digital** 

Resources

About

Sign In / Register

Home | Computational Linguistics | List Article navigation of Issues | Volume 41, No. 1 | Automatic Adaptation of Annotations



Quarterly (March, June, September, December)

160pp. per issue

63/4 x 10

Founded: 1974

2018 Impact

Factor: 1.319

2018 Google

Scholar h5-index:

32

ISSN: 0891-2017

E-ISSN: 1530-9312

# **Automatic** Adaptation of **Annotations**

Wenbin Jiang, Yajuan Lü, Liang Huang and Qun Liu

Posted Online April 14, 2015 https://doi.org/10.1162/COLI a 00210

© 2015 Association for Computational Linguistics

Computational Linguistics Volume 41 | Issue 1 | March 2015 p.119-147



Download Options

### **Journal** Resources

**Editorial Info** Abstracting and Indexing Release Schedule Advertising Info

#### **Author** Resources

Submission Guidelines **Publication** Agreement **Author Reprints** 

#### Abstract Full Text Authors

#### **Abstract**

Manually annotated corpora are indispensable resources, yet for many annotation tasks, such as the creation of treebanks, there exist multiple corpora with different and incompatible annotation guidelines. This leads to an inefficient use of human expertise, but it could be remedied by integrating knowledge across corpora with different annotation guidelines. In this article we describe the problem of annotation adaptation and the intrinsic principles of the solutions, and

#### Reader Resources

Rights and Permissions Most Read Most Cited

More About Computational Linguistics

#### Metrics



2 Total citations

**2** Recent citations

**0.98** Field Citation

Ratio

**n/a** Relative Citation Ratio

#### **Open Access**



Computational Linguistics Computational Linguistics is Open Access. All content is freely available in electronic format (Full text HTML, PDF, and PDF Plus) to readers across the globe. All articles are

present a series of successively enhanced models that can automatically adapt the divergence between different annotation formats.

We evaluate our algorithms on the tasks of Chinese word segmentation and dependency parsing. For word segmentation, where there are no universal segmentation guidelines because of the lack of morphology in Chinese, we perform annotation adaptation from the much larger People's Daily corpus to the smaller but more popular Penn Chinese Treebank. For dependency parsing, we perform annotation adaptation from the Penn Chinese Treebank to a semanticsoriented Dependency Treebank, which is annotated using significantly different annotation guidelines. In both experiments, automatic annotation adaptation brings significant improvement, achieving state-of-the-art performance despite the use of purely local features in training.

### **Forthcoming**

Most Read

Lexicon-Based
Methods for
Sentiment Analysis
(13965 times)
Maite Taboada et
al.
Computational
Linguistics
Volume: 37, Issue: 2, pp.

267-307

Computational
Linguistics and
Deep Learning
(10500 times)
Christopher D.
Manning
Computational
Linguistics
Volume: 41, Issue: 4, pp.
701-707

Near-Synonymy and Lexical Choice (3653 times)
Philip Edmonds et al.
Computational Linguistics
Volume: 28, Issue: 2, pp. 105-144

See More

(Note that the Most Read numbers are based on the number of full text downloads over the last 12 months.)

Most Cited See More

published under a CC **BY-NC-ND** 4.0 license. For more information on allowed uses, please view the CC license. Support OA at MITP

Lexicon-Based Methods for Sentiment Analysis Various Statistical (436 times) Maite Taboada et Computational Linguistics Volume: 37, Issue: 2, pp. 267-307

**5** A Systematic Comparison of **Alignment Models** (174 times) Franz Josef Och et al. Computational Linguistics Volume: 29, Issue: 1, pp.

🍗 Opinion Word **Expansion and Target Extraction** through Double Propagation (147 times) Guang Qiu et al. Computational Linquistics Volume: 37, Issue: 1, pp.

(Note that the Most Cited numbers are based on Crossref's Cited-by service and reflect citation information for the past 24 months.)

#### Download > **Options** Sign up for **Alerts** Favorite

Download Citation

RSS TOC

RSS Citation Submit your article

Support OA at MITP



Journals

Terms & **Conditions**  Privacy Statement Contact

Books

US

Cambridge MA 02142-1209

UK

One Rogers Street Suite 2, 1 Duchess Street London, W1W 6AN, UK

Connect

**Atypon Systems**, **Atypon Systems**,

© 2018 The MIT Press **Technology Partner:** Inc.

CrossRef Member **COUNTER Member** The MIT Press

colophon is registered in the

U.S. Patent and Trademark Office

Site Help